

Rohrmann, Tim (2025). Early Literacy im Spannungsfeld von Sprachförderbedarf, Mehrsprachigkeit und Geschlecht. Vortrag auf der Fachtagung *Sprachbildung und Logopädie im Kontext von Mehrsprachigkeit*, 2.12.2025 , HAWK Hildesheim.





Fakultät
Soziale Arbeit und Gesundheit
Hildesheim

Prof. Dr. Tim Rohrmann

**Early Literacy im Spannungsfeld
von Sprachförderbedarf,
Mehrsprachigkeit und Geschlecht**

HAWK Hildesheim | 2.12.2025

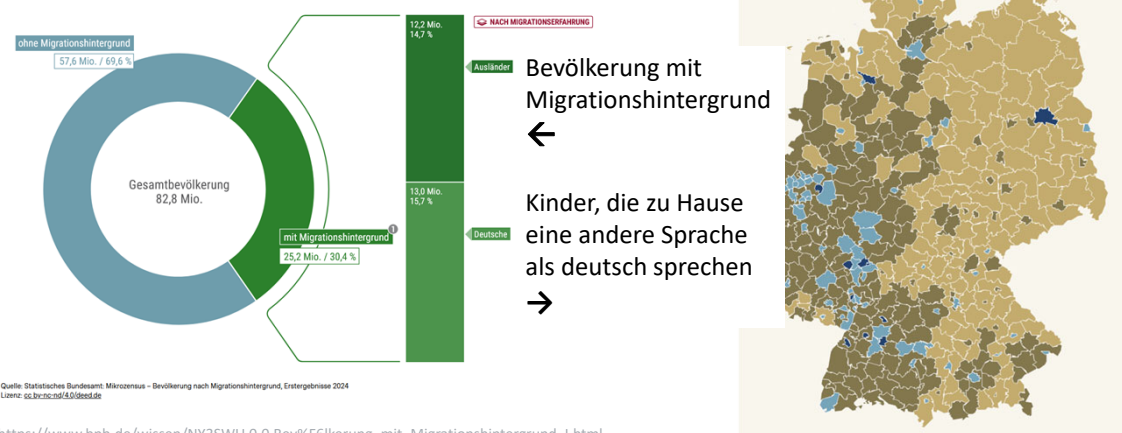
Eine Geschichte.

Beratung in einer Kita mit offenem Konzept zu einem Jungen mit Migrationshintergrund, der kaum spricht.

Die Fachkraft berichtet: sie sei ja in dem Raum „Malen und Basteln“ und das sei ja eher was für Mädchen, aber er käme auch öfter und dürfte dann da sein.

*In diesem Beispiel treffen die Themen unseres Fachtages aufeinander:
Sprachprobleme – Mehrsprachigkeit – Migration – Geschlecht
im Kontext der pädagogischen Arbeit in Kitas.*

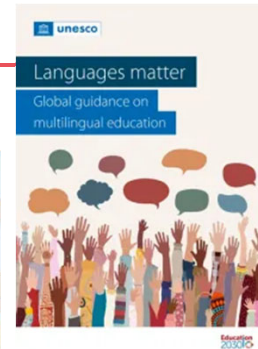
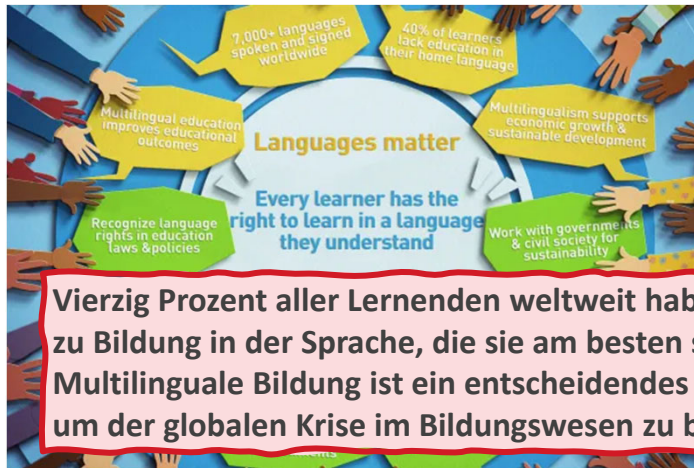
Kinder in Deutschland sprechen viele Sprachen



https://www.bpb.de/wissen/NY3SWU,0,0,Bev%F6lkerung_mit_Migrationshintergrund_1.html

<https://www.laendermonitor.de/de/fokus-regionale-daten/kinder-und-eltern/familiensprache-1>

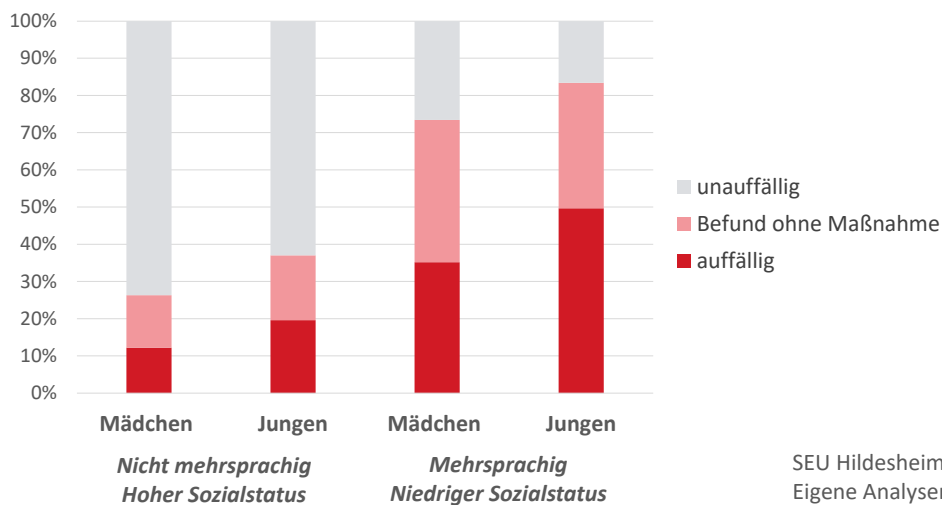
UNESCO: Languages matter!



Vierzig Prozent aller Lernenden weltweit haben keinen Zugang zu Bildung in der Sprache, die sie am besten sprechen. Multilinguale Bildung ist ein entscheidendes Werkzeug, um der globalen Krise im Bildungswesen zu begegnen.

5

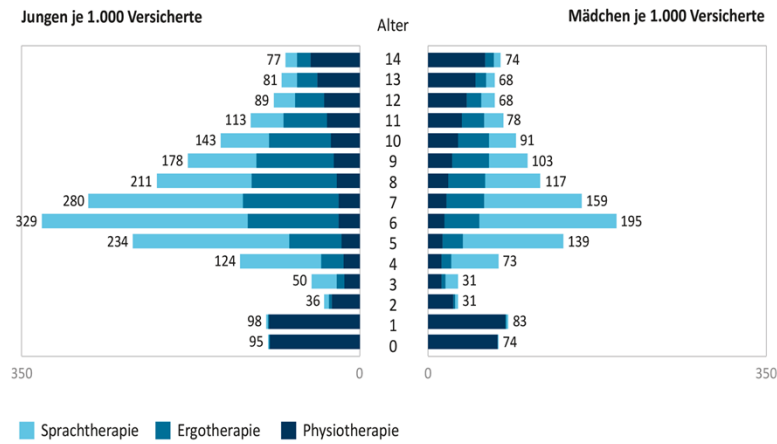
Ergebnisse von Schuleingangsuntersuchungen



SEU Hildesheim 2024
Eigene Analysen

6

Logopädische Behandlungen



7

Screening aller Vierjährigen?

Bundesbildungsministerin Karin Prien schlägt eine bundesweit „gemeinsame Entwicklung von Sprachdiagnostik und Förderinstrumenten für die Kita und den Kita-Grundschul-Übergang“ vor (Prien, 2025, S. 91).

8

HAWK

9

HAWK

Land	Alltagsintegrierte Sprachentwicklungsbegeleitung ¹⁾		Landesweit	Altersgruppe
	Verfahren ²⁾	Verpflichtung in Kindertageseinrichtungen		
BW	Allgemein gemäß Orientierungsplan für Bildung und Erziehung (Gesetz) Verankerung in § 22 und § 22a SGB VIII sowie im § 9 KiTaG BW)	Pflicht		
BY	SISMIK (Teil 2)	Pflicht		
	SELDAK	Pflicht		
BE	a) Sprachlerntagebuch, Dokumentation der Sprachentwicklung	a) und b) Pflicht		
	b) Berliner Bildungsprogramm für Kitas und Kindertagespflege			
	c) SISMIK, SELDAK Bildungs- und Lerngeschichten, Meilensteine der Sprachentwicklung	c) Empfehlung		
BB	Meilensteine der Sprachentwicklung	Empfehlung		
HB	a) Allgemein gemäß Bildungsplan	Pflicht		
	b) Verstärkungsprogramm alltagsintegrierte sprachliche Bildung	Pflicht		
	c) BaSiK ⁴⁾			
HH	HAVAS-S, SISMIK, SELDAK, Bildimpuls (in den Vorschulklassen) Anerkanntes Instrument der Sprachdiagnostik (KiDa)	Pflicht, sobald eine gezielte Sprachförderung einzelne Kinder erforderlich ist		
	Vorlaufurse	Pflicht ⁵⁾		
HE	Landesprogramm Sprachförderung (zur Unterstützung der Einrichtungen)	Auf Antrag der Einrichtung		
	DIALoGE	Kombiniert mit dem Sprachscreening		
	BEP-Modul Sprache	Auf Antrag der Einrichtung		
MV	Bildungs- und Lerngeschichten, Bildungsthemen der Kinder, Baum der Erkenntnis, KOMPIK, Interaktionsanalysen	Pflicht (eines der Verfahren)		
NI	Allgemein gemäß Orientierungsplan für Bildung und Erziehung inkl. der Handlungsempfehlungen Sprachbildung und Sprachförderung (z.B. SISMIK, SELDAK)	Pflicht		
NW	SISMIK, SELDAK, LISEB oder BaSiK, Bildungsdokumentation	Pflicht		
RP	SISMIK, SELDAK, VER-ES	Empfehlung		
SL	Schulwegsunterstützungen, ggf. auch SISMIK, SELDAK	Empfehlung		
SH	Allgemein gemäß Bildungsplan	Pflicht		
ST	Allgemein gemäß Bildungsprogramm "Bildung elementar - Bildung von Anfang an"	Empfehlung seit 09/2013		
SH	SISMIK, SELDAK Beobachtungsbogen	Empfehlung		
TH	Allgemein gemäß Bildungsplan (TBP-18)	Pflicht		

**Verfahren zur
Beobachtung,
Sprachstandserfassung
und Sprachförderung
in Deutschland**
(Autorengruppe
Bildungsberichterstattung 2024,
Tab. C5-5web, nur Internet)

Erfassung von Sprachkompetenzen und Förderbedarf mehrsprachiger Kinder braucht individuelle Zugänge!



Foto: M. Maaseveld

11

Sprachstörung oder Förderbedarf?

***„Ich darf zugeben: Da komme ich nicht weiter.
Es hat ja auch mit Vertrauen zu tun,
dass ich jetzt hier nicht als Versagerin dastehe,
weil ich mit diesem Problem nicht zurechtkomme.“***

Pädagogische Fachkraft, in Rohrmann et al. 2021, S. 40

12

Professionelle Kooperation!



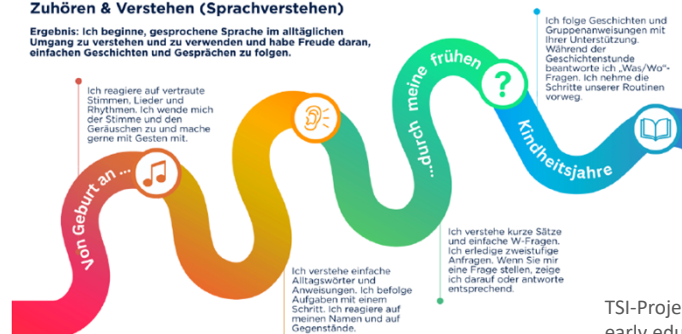
Foto: HAWK

13

Das TSI-Projekt zu Early Literacy: Auf dem Weg zur Trivialisierung der Sprachbildung in Niedersachsen?

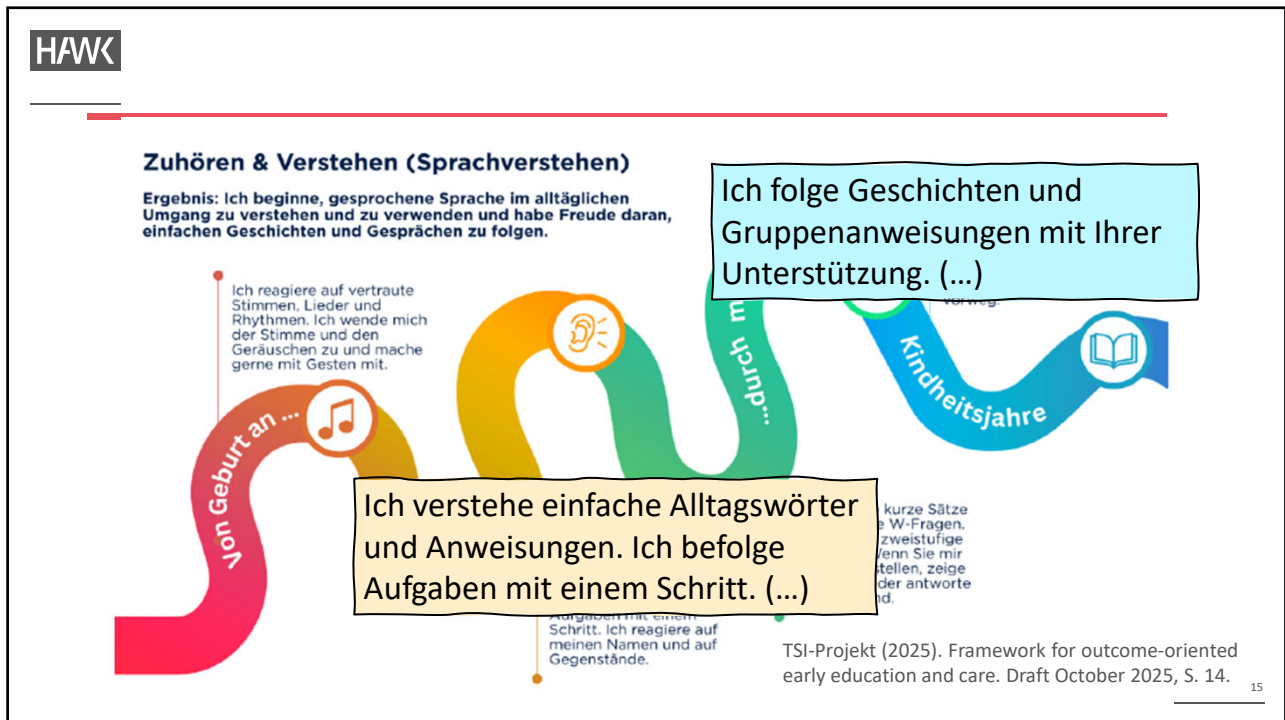
Zuhören & Verstehen (Sprachverstehen)

Ergebnis: Ich beginne, gesprochene Sprache im alltäglichen Umgang zu verstehen und zu verwenden und habe Freude daran, einfachen Geschichten und Gesprächen zu folgen.



TSI-Projekt (2025). Framework for outcome-oriented early education and care. Draft October 2025, S.14. Abgebildet ist einer von sechs Bereichen der „Vorkäuferfähigkeiten [sic!] für Lesen und Schreiben“

14



HAWK

**Die Alternative:
Translinguale Sprachbildung**

Das Beispiel Luxemburg

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale
et de la Formation professionnelle

PLAN D'ÉTUDES
ÉCOLE FONDAMENTALE

Nationaler
Rahmenplan
zur non-formalen Bildung im
Kindes- und Jugendalter

16

Das Beispiel Luxemburg

„Die frühe Begegnung mit sprachlicher und kultureller Vielfalt in einem bewusst gestalteten pädagogischen Umfeld ist die Basis für ein gelingendes Zusammenleben in einer pluralistischen Gesellschaft.“

(Ministère... 2021, S. 47)

„Das Hauptziel besteht darin, bei Kindern ein metalinguistisches Bewusstsein zu fördern, plurilinguale und plurikulturelle Sensibilität zu entwickeln und ihre Kenntnisse und Fähigkeiten in verschiedenen Sprachen zu wertschätzen, auch denen, in denen nicht unterrichtet wird.“

(Ministère... 2011, S. 59, Übersetzung T.R.)



17

UNESCO: Language matters!

Multilinguale Bildung führt zu Bildungserfolg

Jedes Kind hat ein Recht darauf, in einer Sprache zu lernen die es versteht

Ausbildung von Fachkräften für multilinguale Bildung in anregenden Lernumgebungen



18

Ein Projekt:

**Jungen kritzeln,
zeichnen, malen...**



Foto: Kathy Ring (2014), York St. John University

19

Ausblick.

***Eine diversitäts- und gendersensible Lernumgebung
kann die sprachliche Entwicklung fördern.***

20

Rohrmann, Tim (2025). Early Literacy im Spannungsfeld von Sprachförderbedarf, Mehrsprachigkeit und Geschlecht. Vortrag auf der Fachtagung *Sprachbildung und Logopädie im Kontext von Mehrsprachigkeit*, 2.12.2025 , HAWK Hildesheim.

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

Prof. Dr. Tim Rohrmann

HAWK
Fakultät Soziale Arbeit und Gesundheit
Arbeitsbereich Kindheitspädagogik
Hohnsen 1
31134 Hildesheim

tim.rohrmann@hawk.de



HAWK HOCHSCHULE FÜR ANGEWANDTE WISSENSCHAFT UND KUNST
Hildesheim/Holzminde/Göttingen
University of Applied Sciences and Arts

www.hawk.de/s

Literatur

- Autorengruppe Bildungsberichterstattung (Hrsg.) (2024). Bildung in Deutschland 2024. Ein indikatorengestützter Bericht mit einer Analyse zu beruflicher Bildung. <https://www.bildungsbericht.de/de/bildungsberichte-seit-2006/bildungsbericht-2024>
- Bertelsmann Stiftung (2025). Ländermonitor Frühkindliche Bildungssysteme. <https://www.laendermonitor.de/>
- Borchers, Andreas; Seusing, Beate; Behrendorf, Bernd; Lüdtk, Ulrike; Stitzinger, Ulrich & Braunsdorf-Frehrking, Bettine (2024). Evaluation der Umsetzung des Bildungsauftrags Sprachbildung und Sprachförderung in niedersächsischen Kindertageseinrichtungen (Niedersächsisches Kultusministerium, Hrsg.). Hannover. https://bildungsportal-niedersachsen.de/fileadmin/3_Fruehkindliche_Bildung/Bildungsauftrag/Sprachbildung_und_Sprachfoerderung/Dateien/20221108_Evaluation_Sprachbildung_Evaluationsbericht.pdf
- Bundeszentrale für politische Bildung (2023). Bevölkerung mit Migrationshintergrund. <https://www.bpb.de/kurz-knapp/zahlen-und-fakten/soziale-situation-in-deutschland/61646/bevoelkerung-mit-migrationshintergrund/>
- Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle Luxembourg (2011). Plan d'études. École fondamentale. <https://maison-orientation.public.lu/de/publications/toutes/plan-etudes-enseignement-fondamental.html>
- Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, Service national de la jeunesse, Charlotte Bühler Institut für praxisorientierte Kleinkindforschung, Université de Luxembourg (2021). Nationaler Rahmenplan zur non-formalen Bildung im Kindes- und Jugendalter. Luxembourg. <https://guichet.public.lu/dam-assets/catalogue-formulaires/creche-foyer/cadre-reference-national/cadre-reference-national-de.pdf>
- Prien, Karin (2025). Zur Reform der Bildungssysteme in Deutschland: Was jetzt zu tun ist oder „what works best“. In Wübben Stiftung Bildung (Hrsg.), Bessere Bildung 2035. Gemeinsamer Einsatz für messbare Ziele (S. 82–94). Düsseldorf.
- Rohrmann, Tim; Hruška, Claudia A.; Skroblien, Tim & Schneider, Matthias (2021). Evaluation von Begleitstrukturen für Sprachförderung in Kitas am Beispiel des Dialog-Werks Braunschweig. Abschlussbericht. Hildesheim: HAWK. <https://doi.org/10.48547/202405-000>
- UNESCO (2025). Languages matter. Global guidance on multilingual education. Education 2030. Paris: UNESCO. <https://doi.org/10.54675/MLIO7101>
- Wissenschaftliches Institut der AOK (2023). Heilmittelbericht 2022/2023: Ergotherapie, Sprachtherapie, Physiotherapie, Podologie. Berlin: WIDO. <https://www.wido.de/publikationen-produkte/buchreihen/heilmittelbericht/2022/>